



# 2020-2021 Escuela Primaria Randall

Suplemento escolar  
a la Guía de Políticas

# Resumen de la escuela

¡Bienvenidos a la Escuela Randall! Si usted ha formado parte de la familia Randall en años pasados o es nuevo a nuestra escuela, espero con gusto trabajar con usted durante el año escolar.

La escuela Primaria Randall es la escuela más antigua que aún opera en el Distrito Escolar de Madison. El panorama ha cambiado desde la vez que Randall abrió sus puertas por primera vez en 1906, pero el orgullo y el honor de ser un alumno de Randall han florecido. Nuestra escuela aprecia su encantadora mezcla tradicional y progresista en la educación.

Desde 1984, Randall y Franklin han operado juntas como una sola primaria. Un arreglo único en el cual los niños de las dos áreas de residencia de estas escuelas, se juntan para asistir a Franklin para los grados de Kinder de 4 años a 2do grado, y a Randall para los grados de 3ero a 5to grado.

Franklin y Randall comparten una misma misión — fomentar una comunidad energética de alumnos que se enfoque en los niños — celebrar la diversidad de nuestra comunidad escolar — asegurar el éxito académico de todos — y facilitar que todos los niños sean personas felices que nunca dejen de aprender, que se respeten a sí mismos y a los demás, y que reconozcan las responsabilidades que tienen dentro de un grupo y dentro de la comunidad en general, por medio de:

- Un plan de estudio multicultural, integrado, apropiado para la edad y desarrollo de los alumnos, diseñado para complacer las necesidades de cada niño.
- Un ambiente seguro y de respeto.
- Altas expectativas que ayuden a todos los alumnos a alcanzar su potencial.
- Una sociedad entre escuela, familias y comunidad que comparta la responsabilidad de la enseñanza de los alumnos.

Nos enorgullece y nos honra el contar con el Departamento de Atletismo de la Universidad de Wisconsin en Madison como la organización que nos ha adoptado por medio de la Fundación de Escuelas Públicas de Madison. A través de año, trabajamos en colaboración con los líderes y atletas de la universidad para proveer apoyo único a nuestros alumnos en una variedad de formas. Ustedes notarán que la bandera de los Badgers ondea junto con la de nuestra escuela, en el frente de nuestras instalaciones, como muestra de aprecio a nuestra relación.

Atentamente,

John Wallace  
Director

## Información sobre nuestra escuela

La escuela Randall se localiza a breve distancia del estadio Camp Randall de la Universidad de Wisconsin. Aunque la escuela se localiza en la colonia Regent, también las familias del área de Bay Creek, Bram Addition, Vilas, Bay View, Dungeon-Monroe, Greenbush, South Campus, Regent, y Brittingham pertenecen a esta escuela. No excluimos a nadie, damos la bienvenida a todos a nuestra comunidad de aprendizaje.

### Teléfono

OFICINA: (608) 204-3300

FAX: (608) 204-0487

LÍNEA DE ASISTENCIA: (608) 204-3306

### Dirección

1802 Regent St

Madison, WI 53726

### Horario

Lunes 7:50 a.m. - 1:15 p.m. (Salida temprano)

Martes a viernes 7:50 a.m. - 2:47 p.m.

### Sitio web

<https://randall.madison.k12.wi.us>

[facebook.com/MMSDRandall](https://facebook.com/MMSDRandall)

# Políticas claves y reglas generales

## Información de cuidado de niños después de clases

La compañía Wisconsin Youth Company provee cuidado de niños después de clases en Franklin y Randall. Comuníquese directamente con ellos al 276-9782 para información de precios y becas.

## Comportamiento

Seguimos el Plan de Educación del Comportamiento del Distrito Escolar de Madison. El personal de la escuela y las familias de Randall estamos de acuerdo en el siguiente importante principio, queremos que nuestros niños crezcan y se desenvuelvan en un ambiente seguro y hospitalario. Un ambiente positivo de aprendizaje garantiza la seguridad, confianza y la oportunidad para que los alumnos den lo mejor de sí. Usamos las siguientes palabras “claves” para ayudar a los niños a tener buenas relaciones interpersonales y tomar sus propias buenas decisiones:

MANTENTE FUERA DE PELIGRO  
SE BONDADOSO  
USA PALABRAS APROPIADAS  
MUESTRA RESPETO

## Participación de los padres

**Grupos de Padres (PEGs)** – En Franklin tenemos dos grupos de padres que se reúnen con regularidad durante el año escolar. Uno de ellos es el grupo de padres latinos y el otro es el grupo de padres hmong. Padres de Franklin y Randall se juntan para recibir apoyo, atender a presentaciones académicas hechas por los maestros a informarse acerca de los procedimientos de la escuela y para comunicar sus ideas y comentarios. Al igual, ven las maneras de hacerle saber a la comunidad sus necesidades y preocupaciones. Se ofrece cuidado de niños mientras los padres están en junta. Los padres participantes confirman que por medio de estas reuniones ellos logran sentir que forman parte de la escuela y que son de gran importancia a esta comunidad escolar.

**Organización de padres y maestros (PTO, por sus siglas en inglés)** – Participación en las juntas y actividades del PTO es otro medio para mantenerse involucrado e informado sobre la escuela.

**Voluntarios y Visitantes** – Además de los medios de comunicación mencionados anteriormente, queremos exhortar a los padres a que visiten y vengan de voluntarios a la escuela de sus hijos. Les pedimos se pongan en comunicación con el/la maestro/a de su hijo/a con anterioridad para ponerse de acuerdo en la fecha y hora de su visita. Pregunte a el/la maestro/a cuál es la mejor hora para llamar.

Los voluntarios ayudan enormemente en Randall. A los alumnos les va mejor en la escuela cuando los padres se involucran y ayudan. Los padres y otros miembros de la comunidad que vienen de voluntarios enriquecen la vida de los niños, toman el lugar de recursos con los que no contamos, y se divierten mucho. El venir de voluntario le da la oportunidad de conocer a otros padres de familia y maestros, y también brinda la oportunidad de aprender junto con su hijo/a.

## Paseos escolares

Frecuentemente los maestros planean paseos escolares que brindan a los alumnos con experiencias educativas, las cuales son una extensión de lo que se aprende en clase. Estos paseos son esenciales para nuestro plan de estudio y se espera que todos los alumnos participen. El costo nunca es problema. Se ofrecen becas para todos los paseos escolares.

## Conferencias de padres y maestros

Tenemos conferencias de padres y maestros en noviembre y en marzo. Esté pendiente de los horarios de conferencias.

## Recoger a su hijo durante el día escolar

Para garantizar la seguridad de su hijo(a), por favor envíe con anticipación una nota para el maestro(a) de su hijo(a) a la oficina. Requerimos que los padres entren a nuestra oficina y registren la salida del estudiante. Uno de los miembros del personal llamará al salón de clase para que el maestro envíe al estudiante a la oficina a encontrarse con sus padres. Por favor recuerde que cualquier persona que venga a recoger al niño debe ser autorizada y estar en la lista de personas autorizadas en Infinite Campus. Una vez se inicie la jornada escolar, no se permitirá que una persona ajena a la escuela (inclusive los padres) vaya sin acompañamiento a recoger a un niño(a) a un salón de clases.

## Seguridad y Protección

Las familias juegan un papel importante en la seguridad escolar. Ustedes pueden leer ciertos recursos específicos que ayudan a mantener a los estudiantes seguros en la página web [randall.mmsd.org/seguridad](http://randall.mmsd.org/seguridad). Además, pueden obtener más información relacionada con la seguridad y protección a nivel distrital, incluso sobre cómo nos comunicamos con ustedes cuando hay una emergencia, visitando la página web [mmsd.org/seguridad](http://mmsd.org/seguridad).

## Personal de apoyo

La Escuela Randall tiene una maestra de educación avanzada, una coordinadora de maestros, una psicóloga, una enfermera, una trabajadora social y una traductora. Por favor comuníquese a la oficina de la escuela para mayor información.

## Pertenencias de los alumnos

Es muy importante que los alumnos traigan solo los útiles necesarios para trabajar. Para evitar distracciones o que se pierdan, les pedimos no traigan juegos electrónicos, tarjetas de intercambio, ni juguetes. Anotar el nombre de su hijo/a en todas sus pertenencias. Le recomendamos pasar a la escuela con regularidad a revisar el armario de las cosas perdidas. Las pertenencias que no se reclamen a fines de cada cuarto escolar se donarán.

## Supervisión en el edificio y el patio

NO hay supervisión ni en la escuela, ni en el patio antes de las 7:35 a.m. de lunes a viernes, ni después de la 1:15 p.m. los lunes o después de las 2:47 p.m. de martes a viernes.

## Seguridad peatonal y de tránsito

Si usted va a pasar a dejar a sus hijos a la escuela, le pedimos no lo haga antes de las 7:35 a.m. Durante la entrada o salida, no se permite estacionarse, ni bajar o recoger alumnos en el área asignada para los autobuses, ni en el estacionamiento de maestros.

La escuela Randall tiene encargados de cruce peatonal en las siguientes esquinas (el horario puede variar un poco):

	Lunes a viernes a.m.	Lunes. p.m.	Martes a viernes p.m.
Spooner/Regent	7:00-8:00	12:55-1:55	2:25-3:25
Commonwealth/Allen	7:10-8:25	1:00-2:45	2:30-3:45
Edgewood/Monroe	7:15-8:15	1:10-2:55	2:30-3:45
Grant/Monroe	7:05-8:20	12:55-2:55	2:25-3:40
Highland Ave/Regent St	7:10-8:25	1:10-2:40	2:35-3:50

Encuentre más información en la Guía de Políticas del distrito escolar en el sitio web: [www.mmsd.org/policy-guide](http://www.mmsd.org/policy-guide).